

LA EPOCA

AÑO VI | San José, Costa Rica | Jueves 9 de MAYO de 1940 | Nº 604

NOTA EDITORIAL

Aurora de la Administración CALDERON GUARDIA

Ayer, según la Constitución, entregó el supremo mando de la República el Lic. don León Cortés Castro, al Dr. don Rafael Ángel Calderón Guardia, elevado a la primera magistratura del Estado el 11 de febrero último, por la más compacta masa de ciudadanos que se haya reunido alrededor de un candidato presidencial, libre y espontáneamente.

Así, la capital de la República y la República misma, vió otra vez el confortante espectáculo del traspaso del Poder Público, entre los urras de la ciudadanía y bajo la pacífica claridad de nuestro meridiano político.

Otros años, cuando en la lucha política, el personalismo dió la tónica, el vencedor llegó al poder con el resentimiento de los "menos"; pero muy luego se impuso la cordura, la razón, y es así, como en Costa Rica, se da el caso, raro, en América, de que puesto el presidente en su lugar todos le rinden un acatamiento y luego, cada uno para su casa y Dios en la de todos.

Pero el año 1940 fue año de aurora política; porque el Dr. Calderón Guardia, no solo compactó rápidamente a los costarricenses, sino que se impuso entre unos y otros bandos, con la sola fuerza de su espíritu, con la sola fuerza de su juventud traducida en bienes para la República y para la gran masa social, y como acatando por anticipado la voluntad del pueblo, se deshicieron los sectarismos políticos, por débiles o por lo que fueran, ante su paso triunfal.

Calderón Guardia llega, pues al poder con el cariño y con el respeto de todo el pueblo de Costa Rica.

Estamos en la aurora de su poder y de su actuación; todos esperamos realizaciones fecundas, por una Costa Rica, más fuerte en sus valores ancestrales; más feliz en cuanto las grandes demandas de la cultura integral, tengan su florecencia, en cada parcela de tierra, bajo cada techo, o en los paraninfos radiantes, que miran el más allá, sin nublados.

Ha tenido el nuevo presidente de Costa Rica la certera visión de las cosas y de los hombres y sabe que su barca es nuestra propia barca, por donde el interés del más humilde de los costarricenses es interés comunal; y, para que el Estado llene con nobleza su finalidad, para que él, lejos de absorber, propicie y desenvuelva la prosperidad comunal, aumentando el acervo de todos que dará más dicha individual, prodigiosamente se ha hecho rodear de hombres capacitados, bien probados en los manejos de la cosa pública, varones cuyos solos nombres inspiran confianza y traen recuerdo de luchas intensas por la felicidad de la familia costarricense.

Bien se inicia el nuevo Gobierno, porque, para remunerar discursos políticos o contribuciones en efectivo, no se hacen los presidentes, sino para gobernar con las minorías ilustradas, capacitadas, limpias, consagradas con el espaldarazo en el templo de la honestidad social.

Vaya para el nuevo Jefe de Estado, nuestra enhorabuena por el feliz acierto que ha tenido al nombrar su Gabinete y personal directriz en el cuatrenio iniciado.

Y de pie nosotros, sin los encorvamientos del siglo, y que suelen desdoblarse hasta lo horizontal alrededor de quienes en rigor de méritos o en golpes de azar ocupan cúspides, de pie nosotros, saludamos, empuñando la bandera nacional, con la más sincera estima, y regocijados entusiasmo cívico, al noble mandatario, y a su ilustre Gobierno.

Y como en otra hora solemne repetimos: "Dios, legislador supremo, conduzca por las vías de la justicia al nuevo Gobernante y a los hombres que con él van a hacer Gobierno y no permita que las esperanzas que todos ponemos en ellos sean defraudadas".

Y le ofrecemos, una franca, independiente, y desinteresada cooperación, en cuanto debemos y podemos, con lealtad de ciudadanos católicos.

Reina absoluta calma en Holanda

AMSTERDAM, 8.—No obstante las noticias publicadas en el exterior sobre supuesto movimiento de tropas alemanas que marcharían sobre la frontera holandesa no se advierte ningún

indicio de invasión. Una encuesta telefónica hecha en todo el país en la mañana de hoy señala que la tranquilidad es absoluta en todo el territorio holandés.



DOCTOR RAFAEL ANGEL CALDERON GUARDIA
Presidente de la República de Costa Rica 1940-1944

El Gabinete del Dr. Calderón Guardia

En la noche del martes, quedó definitivamente integrado el Gabinete del Dr. Calderón Guardia, del modo siguiente:

Lic. don Alberto Echandi, en Relaciones Exteriores, Justicia y Culto.

Don Francisco Calderón Guardia, Policía y Seguridad Pública.

Lic. don Octavio Beeche, en Hacienda y Comercio.

Ingeniero don Alfredo Volio Mata, en Fomento y Agricultura.

Lic. don Luis Demetrio Tinoco Castro, en Educación Pública.

Dr. don Mario Luján, en Salubridad.

DESIGNADOS A LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

En su primera sesión, el Soberano Congreso Constitucional, nombró para designados a la Presidencia de la República, por su orden, a las siguientes personalidades:

Dr. don Rafael Calderón Muñoz, don Jorge Hine Saborío y don Francisco Calderón Guardia.

El más joven de los Ministros



Don Francisco Calderón Guardia, Ministro de Gobernación, Seguridad y Policía, tercer designado a la Presidencia de la República, y cuyo nombramiento para tan responsables como significativos puestos, tiene la unánime simpatía del país.

La Acción Católica y la Penitenciaría

En la última semana de abril p.pdo., se llevó a cabo una hermosa Misión en la Penitenciaría.

La Acción Católica siempre ha trabajado con entusiasmo en las obras que se propone, pero en esta ocasión redobló sus esfuerzos para dar espléndido realce a esta fiesta espiritual en favor de los reclusos de la Penitenciaría.

El cronista no presenció nunca algo semejante, pues durante cuatro días de asociación con aquella gente se trató de llevarle, mediante la celebración del Santo Sacrificio de la Misa, un ramillete de gracias divinas y mediante la palabra Sacerdotal, grato consuelo y la elevación de sus almas.

Jamás se borrará de nuestras mentes el conmovedor espectáculo que presentaba

la Capilla de la Penitenciaría, cuando durante tres días la alborada sorprendía a los reos arrodillados siguiendo al Sacerdote en la celebración de la Misa. Nos parecía que asistíamos al encuentro de Jesús con las almas que el tráfico del mundo separó y abismados escuchamos su coloquio. Es el Buen Pastor que dá la vida por sus ovejas, es el Divino Consolador que sabe restrañar y curar heridas. Es el Dios misericordioso que perdona y atrae al que abrumado por la fatiga del camino así lo implora. ¡Cuántas lágrimas hizo desgranar el orador sagrado que supo hacer vibrar las fibras más recónditas de aquellos corazones perturbados! ¡Cuántos bue-

Pasa a la Página Cuatro

La Madre Celina del Sagrado Corazón fue electa Superiora del Refugio

Con especial complacencia damos la noticia de que en el capítulo celebrado en la Casa de Refugio, de esta ciudad, el martes, y que fué presidido por la Revda Madre Provincial Ana María Jurado, salió electa por unanimidad de votos la virtuosa y muy querida Madre Sor Celina del Sagrado Corazón.

Su nombramiento produjo de inmediato, una intensa alegría en toda la Casa y tanto las Madres como las niñas se

han mantenido en fiesta, tal el cariño que profesan a la antigua religiosa.

La Madre Celina nació en San Isidro de Coronado; profesó en 1926 y por varios años estuvo en el Convento de Betlemitas del Sagrado Corazón de Masaya, Nicaragua.

LA EPOCA congratula a la abnegada Superiora de la Casa del Refugio y augura los más felices frutos a su Rectorado.

El eje Roma-Berlín se prepara para actuar en el Mediterráneo y los Balcanes

París, 8.—Por Joseph D. Rabotto. En círculos militares franceses se cree que el eje Roma-Berlín proyecta una doble acción en el Mediterráneo y Europa sudoriental que contempla la invasión alemana de Rumanía por Hungría y la conquista italiana de los puertos yugoeslavos del Adriático. Estas dos campañas son los puntos salientes de la multitud de posibilidades de tan compleja situación según los observadores franceses que esperan una inmediata extensión de la conflagración a los Balcanes. Los franceses creen también que Mussolini recibe en este momento órdenes de Berlín lo que dicen ha sucedido desde que se formó el eje. En fuentes autorizadas aliadas se hace notar que Italia recientemente ha duplicado sus importaciones de petróleo y que muy poca cantidad ha sido reexportada a Alemania. El tráfico de otros materiales bélicos por el paso del Brennero ha disminuido notablemente en los últimos días lo que hace creer que Mussolini aumenta sus reservas de guerra. La mayor parte del petróleo que recibe Italia procede de México según se sabe. De fuentes diplomáticas se considera que Hitler ha contado con Mussolini como activo beligerante desde que se decidió a extender las hostilidades a los Balcanes. El dictador alemán confía en que la entrada de Italia en la guerra distraerá muchas divisiones francesas de la línea Maginot y obligará a Gran Bretaña a mantener más buques de guerra en el Mediterráneo. Además de la ofensiva esperada a través de Hungría contra Rumanía los diplomáticos de ésta creen que el eje proyecta lo siguiente: Hitler avanzará por el Danubio para disipar todas las deudas de que Mussolini flaquea a último momento y no entre en la guerra. Se señala que si las tropas alemanas avanzasen por el Danubio, Italia se vería obligada a ocupar la costa Dalmata antes de que lleguen los alemanes. En tal caso Bulgaria movilizaría y Turquía entraría en Grecia con las 12 divisiones que tienen movilizadas sobre la frontera griega con el fin de contrarrestar el avance italiano hacia Solónica. Turquía esperaría por lo tanto a que los aliados declarase la guerra a Italia. Rusia continúa siendo el enigma de este negro horizonte. Aunque Moscú no da indicios de su actitud los diplomáticos balcánicos expresan la seguridad de que las tropas soviéticas no sólo invadirían Bessarabia sino que tratarían e anticiparse al avance alemán hacia los Dardanelos ocupando los puntos más importantes en la costa occidental del Mar Negro.

Monseñor Dr. Carlos Serena, Nuncio Apostólico en Colombia

fue recibido el lunes con un Te-Deum en la Iglesia Metropolitana. El Excmo. Monseñor Sanabria, saludó al Ilustre Embajador Pontificio con un bello discurso. El Colegio Seminario y el Colegio los Angeles debidamente uniformados, hicieron honores al esclarecido diplomático

Conforme lo anunció nuestro periódico, el Excmo. Monseñor Dr. Carlos Serena, Nuncio de Su Santidad en Colombia, acreditado ante nuestro Gobierno ahora, por la Santa Sede, para el acto de traslado de Poderes, llegó el lunes a esta capital, por la vía aérea, procedente directamente de Bogotá.

Poco después de su llegada Mons. Serena, acompañado de su secretario, y a la hora convenida para su recibimiento en la Catedral, se presentó (hora exacta a las 3 p. m.) en el atrio de nuestra primera Iglesia.

Al frente de la Metropolitana en filas ordenadas, estaban los estudiantes del Colegio Seminario y los del Colegio de los Angeles, brillantemente uniformados.

Al pasar por entre las filas compactas de muchas el Alto Embajador recibió los honores debidos a su jerarquía y representación. En la puerta principal del templo aguardaban a Monseñor Serena, el Excmo. Mons. Sanabria, el Ilmo. Sr. Deán, V. Cabildo, numeroso Clero y Profesores del Seminario y Seminario Mayor. Bajo palio, fue introducido Su Excelencia el Nuncio, a la Catedral y a los acordes del Himno Pontificio.

En el acto estaba presente el Excmo. Monseñor Volio, en sillería de honor, en la nave central estaba el Sr. Gobernador de la Provincia, Sr. Ministro de Colombia y el Sr. Cónsul de Bolivia, las bancas estaban ocupadas por los Colegios de Sión, Colegio de las Madres Salesianas y niñas del Refugio.

Pasa a la Página Cuatro

Regreso

Para doña Oliva de Benavent, al comenzar las tareas escolares del corriente año.

Volvió doña Oliva la maestrilla activa de buen corazón, la que por su escuela suda y se desvela con abnegación.

La que con cariños conduce a sus niños cual una mamá, que a los grandecitos como a los chiquitos su bondad les dá.

La que su energía que no es grosería en buen entender, aplica en buena hora como educadora que cumple un deber.

Pero los vecinos buenos campesinos de recta razón, son de varios modos pues no tienen todos igual comprensión en corresponder a los sacrificios y buenos servicios de santa mujer.

Regina Mastis J.

Hda. Vieja—III 1940.

Acción de Gracia

Doy infinitas gracias a Santo Cristo de Esquipulas, y a la Madre Sor María del Rosario (muerta en olor de santidad), por cuya intercesión fuí favorecido con un inmenso favor.

RAFAELA MÉNDEZ DE MORA.

EL MAESTRO MONESTEL DEDICA UNA BELLA COMPOSICION A LA CULTA DAMA DOÑA YVONNE DE CALDERON GUARDIA



DOÑA YVONNE DE CALDERON GUARDIA

En una reuñioncita íntima de suyo cordial, verificada en el hogar Vargas—MéndeZ, el ilustre Maestro Dn. Alejandro Monestel, ofrendó a la cultísima Primera Dama de la República Dña. Yvonne de Calderon Guardia una brillante obra intitulada GAVOTTE YVONNE.

La Sra. de Calderón Guardia se mostró en extremo complacida cuando los profesores don José Joaquín Vargas Calvo y su hijo don Carlos Enrique ejecutaron con maestría esa magnífica composición en que se destacan bellos aires populares belgas y el Him-

no Nacional de Bélgica magníficamente armonizados. Emocionada abrazó al maestro y estrechó con efusión las manos de los bondadosos intérpretes. Después tuvo la oportunidad de escuchar al piano don Carlos Enrique Vargas, quien gentil y complaciente interpretó con impecable pureza de estilo varias difíciles obras.

De conspicua cultura, nuestra prominente dama dejó una estela de simpatía en aquella reunión que la festejó con la delicadeza que ella merece por su exquisita espiritualidad.

Nuestras sinceras felicitaciones al gran Maestro Monestel por su inspirada composición musical que muy pronto escucharemos también interpretada por la Banda Militar de San José.

Crónica de sociedad

sentido fallecimiento de la Señorita María Ester Arce Presidenta de las Hijas de María en el Distrito de La Uruca

Cuando en la tierra florecen las blancas azucenas, como manifestación al Omnipotente y la naturaleza se satura de aromas, llevando ante la majestad de Dios, los tesoros de su piedad, se elevó hacia las regiones de la eternidad el alma de la señorita María Ester Arce, quien fue Presidenta de las Hijas de María, del distrito de La Uruca de esta capital, título que le otorgaron sus compañeras, y que mereció por su piedad, bondad y nobleza mostrada en sus años de vida.



Srta. MARIA ESTER ARCE C. Acogida en la Paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos el 23 de abril.

Hija del hogar de don Juan Bernardino Arce y doña Sinforosa Campos Elizondo, nació en Santo Domingo de Heredia, pero desde muy niña trasladó su residencia en compañía de su familia al distrito de La Uruca, donde se reveló siempre por sus méritos altísimos de fé y cristiandad, como una de las más distinguidas alumnas del Colegio de Señoritas y del Colegio de Nuestra Señora de Sión, establecimientos en donde nutrió su intelectualidad.

Sufrió con resignación, la cruel dolencia con que Dios Nuestro Señor, quiso probar el temple de su fé, sus labios no musitaron la más leve queja, sino que por lo contrario pronunciaban la alabanza al Creador,

que le recibió en su gloria, dejando en sus labios la sonrisa de las almas justas, nobles, piadosas y buenas.

Alma pura, alabastrina, como el lirio que ofrece sus delicados perfumes, llama encendida de fé, la de María Ester, es ya ángel en los cielos desde donde esparcerá sus bondades para quienes le lloran en el mundo.

Reciba, su señor padre, don Juan Bernardino Arce, y los hermanos de la extinta, nuestra muy sentida condolencia, por la pena sufrida en el hogar, en donde estará siempre invisible a nuestros ojos, ya convertida en ángel el alma de la hija amada, María Ester.

Murió don Teodoro Sojo

El lunes falleció confortado por los Santos Sacramentos el honrado y muy querido trabajador, don Teodoro Sojo.

Varón nobilísimo, por su educación y sentimientos cristianos, lo vimos siempre, cumplidor de sus deberes, ejemplar padre de familia, católico integral.

Una dura enfermedad lo tuvo postrado por años, sin que jamás de sus labios, se escapara una queja.

Muere perteneciendo a la Congregación Mariana de Caballeros, cuyo socio fué, con prestigio para la Sociedad.

Al deplorar nosotros la muerte del noble amigo, enviamos nuestra más sentida condolencia a su afligida esposa doña Juanita Acuña v. de Sojo, y demás deudos.

Cumpleaños

El 5 de Mayo último; cumplió 11 años una de nuestras más estimadas amiguitas: Ana María Páez Rivera, hija de los respetados esposos don Abel Páez Castro y de su señora esposa doña Anita R. de Páez Castro.

Alma angelical, ella, la agraciada, prende con su encanto sobrenatural, una nota de vida y de esperanza bajo el techo dulce de su hogar y es, junto con su hermanito, la otra ala de un destino superior.

Para celebrar los once años de Ana María hubo fiesta en su casa y sus compañeritas de escuela le llevaron muchas flores; también nosotros le llevamos las nuestras, augurio de muchos y floridos años, para la excelente Ana María.

Contra sus ataques de amebas tome: A M E B A L I N A

(Producto vegetal)
DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS
Distribuidor: DROGUERIA COSTA RICA

Altos precios alcanzará la próxima cosecha de arroz dada la escasez de brazos

Ya la especulación está preparándose para el acaparamiento

En los centros agrícolas nos hemos enterado de que la próxima cosecha de arroz alcanzará altos precios, debido a la escasez de brazos que se opera en el interior de la república como consecuencia de que todos los peones ponen rumbo a las regiones bananeras del Pacífico.

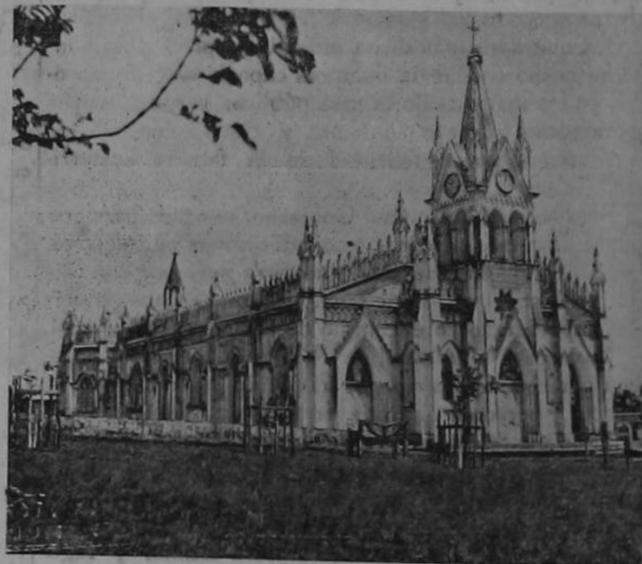
Los hombres que aun trabajan en las fincas cobran altos salarios y además el propietario debe dar en esquileo grandes parcelas de su propiedad. Esto, naturalmente, deberá elevar los precios, y como el problema de la falta de brazos cada día se agrava más,

las ventas de arroz para 1941 se reducirán mucho y entonces los especuladores para esa fecha pondrán a venta la cosecha de este año, que comprarán y embodegarán.

Ojalá que el gobierno futuro controle este juego y hiciera una legislación especial, no permitiendo el mantener en las bodegas de los Almacenes de Depósito, víveres de primera necesidad sino por un tiempo determinado y obligando su venta cuando las necesidades lo exijan y con una ganancia racional sobre el precio pagado en la fecha de compra.

SAN ISIDRO LABRADOR 15 DE MAYO

Nació el año 1080 en Madrid. Fué su esposa Santa María de la Cabeza, vivió labrando los campos, siendo su lema ORACION Y TRABAJO. Oía diariamente la Santa Misa y los sábados obsequiaba con una comida a los pobres en honor de María Santísima. En vida obró milagros, haciendo brotar cual otro Moisés de la dura roca al golpe de su ahijada una Fuente de Agua Cristalina para calmar la sed de su Patrono Juan de Vargas, pues estando éste en el campo y faltándoles el líquido elemento comenzó a blasfemar porque se moría de sed. En Madrid existe todavía la Fuente donde toda clase de enfermos curan de sus dolencias, bebiendo de ella. Murió el 30 de noviembre de 1172. Su Cuerpo incorrupto se conserva en la IGLESIA REAL DE SAN ISIDRO, EN MADRID, es el Patrono de la Corte Española. El Rey Felipe III, solicitó su Beatificación, al Papa Pablo V., cuya Bula se publicó en 1619, concediéndose oficio y Misa en honor de SAN ISIDRO para todos los dominios españoles. Finalmente el Papa Gregorio XV., a instancias del Rey Felipe IV., le Canonizó el 16 de marzo de 1622, en compañía de Santa Teresa de Jesús, San Ignacio de Loyola, San Francisco de Javier y San Felipe Neri.



Iglesia de San Isidro de Heredia — (En la actualidad se está decorando interiormente por un famoso artista)

En Costa Rica, y en la Iglesia Universal celébrase su Fiesta el 15 de mayo. La Regia Iglesia de San Isidro de Coronado, la suntuosa Parroquia de San Isidro de Heredia, la nueva Iglesia de San Isidro de Barbaocoas, la Parroquia floreciente de San Isidro del General, las bellísimas ermitas, los innumerables Altares que existen en todas las Parroquias de la República, las hermosísimas fiestas que los agricultores de todo el País ofrecen en su honor, los cirios y encendidas oraciones, que cual nube vistosa, perfumada por la fragancia de las flores, y el olor de los campos llenos de bendiciones, que asciende hasta el Trono de nuestro Glorioso Santo, ratifican la devoción de nuestro Pueblo al Glorioso Labrador, y la grande protección dispensada por el humilde agricultor de Castilla a sus devotos en la Nación Costarricense.

ORACION LITURGICA A SAN ISIDRO

¡Oh Dios misericordioso: suplicámoste que por la intercesión del Bienaventurado Labrador, confesor tuyo, Isidro, nos concedas un horror a la mundana sabiduría; y por sus méritos y ejemplos, gracias para servirte cada día en aquella humildad que te agrada.— P. S. J.

ORACION POPULAR

A SAN ISIDRO LABRADOR, PROTECTOR DE LOS AGRICULTORES

¡Oh, Dios de eterna verdad! Concédenos las gracias de cultivar en nuestras almas las semillas de las virtudes cristianas. Bendecid, Señor, nuestras labranzas y nuestros ganados, para que cosechando abundancia de gracias al par que de virtudes, logremos un día cantar tus glorias en el Cielo.— Amén.

MAXIMILIANO RODRIGUEZ

Parroquia de San Isidro de Heredia

INFLUENZA Y RESFRIADOS?

Pastillas Orientales

COMO CON LA MANO

Carta Pastoral del Excmo. y Rvmo. Mons. Dr. Víctor Sanabria y Martínez

Arzobispo de San José, con motivo de la toma de posesión de la Sede Metropolitana de San José

Al Venerable Cabiláo Metropolitano
Al Venerable Clero secular y regular
y a los fieles de nuestra arquidiócesis:

Cúmplenos presentar nuestro respetuoso y atento saludo al Jefe Supremo de la Nación, a sus colaboradores inmediatos en el gobierno de la República, y a los Representantes de los Supremos Poderes, Legislativo y Judicial, y hacer votos muy fervientes al Señor por su ventura personal y por el engrandecimiento y prosperidad, moral y material, de nuestra amada Patria.

En el desempeño de nuestra misión, que es de paz y de armonía, habremos de promover, por todos los medios lícitos, la concordia entre la Iglesia y el Poder Civil, inspirándonos en las doctrinas del Concilio Plenario de la América Latina: «Entre ambas potestades es indispensable que haya cierta alianza bien ordenada. Con este acuerdo, y aun puede decirse armonía, no sólo se consigue la perfección de ambas potestades, sino que se logra el modo más oportuno y eficaz de impulsar al género humano a una vida activa y al mismo tiempo a la esperanza de la vida eterna» (C. Plen. 90).

Lazos de caridad y santa amistad, dice el Concilio Plenario Latino Americano, han de unir siempre al Metropolitano con los Sufragáneos, lazos que han de hacerse cada vez más estrechos con el trato frecuente y los mutuos consejos, sobre todo en los asuntos de mayor importancia (C. Plen. 208). De acuerdo con tan sabio precepto ofrecemos a los Excmos. Ordinarios de Alajuela y de Limón—a quienes saludamos con toda efusión de espíritu—, nuestros fraternales servicios, al mismo tiempo que solicitamos desde ahora la eficiente ayuda de sus sabias y discretas insinuaciones.

El Venerable Cabildo Metropolitano en la sesión extraordinaria del 14 de diciembre próximo pasado, tuvo el acierto de confiar la Vicaría Capitular a la reconocida prudencia del Ilmo. Monseñor don Alfredo Hidalgo, Deán del Venerable Cabildo y por muchos años fiel colaborador del Excmo. Monseñor Castro. Interpretamos fielmente los sentimientos del Clero Arquidiocesano y de la grey, al reconocer públicamente, para encomiarlos, los méritos adquiridos por el Ilmo. Señor Vicario Capitular durante su administración sede vacante.

Al quedar disueltos por acto de la suprema autoridad pontificia los vínculos canónicos que nos ligaban a nuestra muy querida Diócesis de Alajuela, se han afianzado más, si cabe, los lazos de íntima afección, de cari-

ño y sobrenatural caridad que germinaron en nuestra alma durante los dos años que estuvimos al frente de ella.

Grandes e inmerecidas fueron las consolaciones espirituales que el Señor nos concedió en el tiempo que tuvimos la administración canónica de la Diócesis de Alajuela. A ella consagramos, con sincera voluntad, todos nuestros empeños, aunque en razón de las circunstancias no nos fué dable desarrollar, con la necesaria amplitud, un plan definido de pastoreación.

Nos despedimos de vosotros, amados sacerdotes de la Diócesis de Alajuela, con aquellos mismos sentimientos que embargaron el corazón de San Pablo al dejar a los presbíteros de Efeso (Act. Ap. XX. 17 sgts.). Consignamos complacidos un voto de aplauso por vuestro celo en el ministerio, de admiración por vuestras apostólicas virtudes, y de reconocimiento profundo por la espléndida cooperación con que nos favorecisteis. Rendimos, en particular, testimonio de gratitud, a nuestro insigne colaborador, el Ilmo. Monseñor don Juan Vicente Solís, y a los muy ilustres Señores Consultores Diocesanos, que fueron nuestros fieles y prudentes asesores en el gobierno diocesano.

La noble Ciudad de Alajuela, sede del Obispado del mismo nombre, nos brindó una hospitalidad generosa, sincera y amplia, que jamás podremos olvidar. Conservaremos en el alma el recuerdo de sus delicadas atenciones y de su desinteresada cooperación a nuestros afanes pastorales, y pedimos a la Virgen del Pilar, Patrona de Alajuela, que la proteja y haga prosperar, espiritual y materialmente.

Saludamos en el Señor y rendimos tributo de reconocimiento a todas las venerables comunidades religiosas de ambos sexos, que trabajan en nuestra Arquidiócesis, consagradas a las obras de celo, a la enseñanza o a las obras de caridad. Razones particulares de notoria evidencia, exigen que hagamos especial mención de la Comunidad Lazarista, a la que tiene encomendada la diócesis la ardua y delicada labor de formar los futuros ministros del Señor.

Finalmente dirigimos nuestro pensamiento, con paternal afecto, a los alumnos del Seminario Interdiocesano, en quienes la Iglesia cifra sus mejores esperanzas.

Continuará.

Señores Sacerdotes:

Encarguen la hechura de....

ALTARES

CONFESONARIOS

BANCAS

....y toda clase de muebles a la

Ebanistería y mueblería de

Godofredo Mora M.

GUADALUPE

Nos hacemos cargo de cualquier reparación que quiera hacerle a su casa o a sus muebles.

“ECOS DE HOGAR”

Página a cargo de la señora Profesora
doña ETILMA DE ROMERO

Para la belleza femenina

Se da el nombre de ablución y lociones a los lavados de las partes del cuerpo que más se ensucian, como las manos, la cara, la boca, etc. Se hacen con sólo las manos o bien con ayuda de esponjas, toallitas, y jabón; se puede usar agua fría o tibia.

Para conservar terso el cutis existe gran variedad de cremas y lociones que hay que saber escoger para darles el determinado uso; la crema de limón, entre otras, es muy buena, porque limpia bien los poros y deja el cutis listo para recibir los polvos. Hay cremas alimenticias para los tejidos; las hay para aplicarlas al regresar de la calle, porque en esta ocasión resulta malo lavarse con agua; igualmente existen excelentes calidades de polvos, apropiados para los distintos tonos de la piel, para el cuerpo, y para evitar los malos olores del sudor. Entre las muchas clases, se recomiendan para la cara los polvos de arroz porque se les considera inofensivos.

El cuidado de las manos es absolutamente esencial; un descuido en ellas puede provocar trastornos más o menos graves a la salud; son las manos una de las partes del cuerpo en donde más abundan los microbios; además, no debemos perder de vista lo atractivo que en una mujer resulta tener manos bien cuidadas. Con frecuencia sucede que el lavado continuo de las manos, a que nos vemos obligadas por los distintos quehaceres de la casa, las torna ásperas; en tales casos se recomienda el uso de lociones emolientes para suavizarlas. Hay también cremas frías, como la de almendras, que sirven para nutrir la piel de las manos; deben aplicarse inmediatamente después que se haya efectuado cualquier trabajo fuerte, como el barrido, el aplanchado, etc.

Las manos deben lavarse muy bien antes de las comidas y al tiempo de acostarse.

Las uñas están formadas por el endurecimiento de células epidérmicas en las extremidades de los dedos; crecen y se ensucian con mucha facilidad y como en ellas es donde más se acumulan los gérmenes infecciosos, es preciso limpiarlas con frecuencia. Al ocuparnos del cuidado de las uñas debemos disponer de buenos accesorios de manicura para pulirlas. Las manchas de los dedos desaparecen frotándolas con limón; el color sonrosado natural y brillo de las uñas, que tanto distinguen a la mujer educada, se obtienen por los preparados que traen, por ejemplo, las cajitas de cutex, etc. Pero la mujer realmente culta evita los esmaltes de colores subidos porque resultan chocantes y porque además causan perjuicio en las uñas, ya sea por infecciones o por otras causas.

Con frecuencia sucede que el lavado continuo de las manos, a que nos vemos obligadas por los distintos quehaceres de la casa, las torna ásperas; en tales casos se recomienda el uso de lociones emolientes para suavizarlas. Hay también cremas frías, como la de almendras, que sirven para nutrir la piel de las manos; deben aplicarse inmediatamente después que se haya efectuado cualquier trabajo fuerte, como el barrido, el aplanchado, etc.

Las uñas están formadas por el endurecimiento de células epidérmicas en las extremidades de los dedos; crecen y se ensucian con mucha facilidad y como en ellas es donde más se acumulan los gérmenes infecciosos, es preciso limpiarlas con frecuencia. Al ocuparnos del cuidado de las uñas debemos disponer de buenos accesorios de manicura para pulirlas. Las manchas de los dedos desaparecen frotándolas con limón; el color sonrosado natural y brillo de las uñas, que tanto distinguen a la mujer educada, se obtienen por los preparados que traen, por ejemplo, las cajitas de cutex, etc. Pero la mujer realmente culta evita los esmaltes de colores subidos porque resultan chocantes y porque además causan perjuicio en las uñas, ya sea por infecciones o por otras causas.

NECESITA EL MUNDO

Dedicado a la Srta. Vera Violeta Soto Field que ha engrasado, a su belleza angelical una exquisita cultura.

El mundo necesita mujeres que cultiven el corazón con más cuidado que el que prestan a su cuerpo. Jóvenes de quienes el padre esté satisfecho por algo más valioso que su hermosura y del ofuscante brillo leer libros de esos herejes, asistir a sus cultos o a sus escuelas, ni ayudarlos a modo alguno.

CERO

Contra sus ataques de amebas tome: AMEBALINA

Producto Vegetal)
DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS
Distribuidor: DROGUERIA COSTA RICA

¿Enseñanza Religiosa Enseñanza Laica?

Derechos de los Padres de familia

«La experiencia de todos los siglos y naciones, la voz de la naturaleza, la doctrina de los sabios y de los legisladores, todo pregonan que el hijo con su derecho de ser educado, es el objeto de la paterna solicitud».

«Los padres de familia,—dice Santo Tomás de Aquino,—son principio particular y próximo de la existencia de los hijos, quienes después de a Dios, deben a ellos el beneficio de la vida: ahora bien, al que produce una cosa, corresponde el perfeccionarla.» Luego,—deduce Beniot,—«si los padres son los autores de la vida natural, tienen originalmente autoridad de des-

envolverla dentro de dicho orden.»

En consecuencia, como nadie puede reclamar lazos de unión más estrechos con los hijos de sus progenitores que les han dado el ser y los cuidan materialmente en la infancia, a costa de mil sacrificios, resulta evidente que:

a) Nadie puede disputarles el derecho de la educación, sino es quien pueda alejar autoridad superior a la autoridad natural, que los padres tienen sobre sus hijos.

b) Nadie puede contra-reenstar o entorpecer este derecho, cuando los padres de familia quieran ejercitar-

lo legítimamente, sin incurrir en el delito de injusta tiranía y atropello.

c) Los padres y madres de familia tienen siempre el deber de reclamar contra toda institución social o civil, que intentara arrebatarles este derecho sagrado o poner trabas a su debido ejercicio.

Abdicar los padres de familia el derecho de educar a sus hijos, es señal de degradación, que ya en tiempos antiguos se castigaba en Atenas, con la pérdida del derecho correlativo de ser alimentados por sus hijos, en la vejez: dejárselo arrebatar, es señal de decadencia.

«Saled, dice en una de sus cartas pastorales el Excmo. señor Obispo de Calaboso, que esos protestantes, llámense adventistas, evangélicos, o de cual-

quier otro modo, son nuestros peores enemigos. Ellos rechazando el magisterio infalible de la Iglesia y lanzándose por los abismos que han abierto los orgullos de la razón, niegan nuestros más augustos misterios, desprecian nuestros sacramentos, se burlan del culto de nuestras imágenes, llamándonos estúpidos e idólatras, blasfeman de Nuestra dulce y santa Inmaculada, arrebatándonos el cariño y las dulzuras de la mejor de las Madres, y diciéndose verdaderos discípulos de Jesucristo, hacen mil jirones la túnica de la Esposa de Este, la Santa Iglesia, que El nos dejó para que continuase entre nosotros hasta el fin de los siglos su obra de salvación y paz. Reflexionad, pues, amados hijos, con qué miedo y horror debéis mirar esas enseñanzas y esos doctores y apóstoles que por acá nos vienen, lobos disfrazados con piel de ovejas. Pero, no tenemos tiempo de detenernos más en este asunto. Sólo os advertimos que, sin grave pecado, y aún a veces bajo la pena de excomunicación, no podéis

Monseñor Dr. Carlos S....

Viene de la Página PRIMERA

Ya en el Presbiterio, Mons. Sanabria cedió el sitial arzobispal, al Embajador, para luego, frente a él, saludarle con efusión de hermano.

Nuestro venerado Arzobispo leyó un breve, pero hermoso discurso, en el que exaltó la augusta representación de Su Excelencia Mons. Serena, acreditado por la Santa Sede, como su representante en la toma del Poder del Presidente electo doctor Calderón Guardia. Después de aludir a esa su misión, Mons. Sanabria reiteró la adhesión incondicional de su persona y autoridad, a la Santa Sede, en persona del Nuncio, para volver con frases henchidas de regocijo espiritual a ponderar el amor entrañable que el pueblo de Costa Rica tiene por el Romano Pontífice y diciendo cuantas sean las cada vez más estrechas relaciones entre el Gobierno Civil de Costa Rica, y la Santa Sede.

Terminó Mons. Sanabria su discurso haciendo votos, por la ventura personal de Su Excelencia, y porque los días "que paséis entre nosotros sean gratos," y vuelvo yo hacia la gloriosa personalidad de Su Santidad el Papa, nuestro augusto soberano, hace una oración de amor, porque Dios lo conserve, le haga feliz en el Pontificado, le dé larga vida y lo libre de caer en manos de sus enemigos.

De inmediato el Excmo. Mons. Serena, agradece el saludo fraternal de Su Ex-

celencia el Arzobispo. Explica cuál es su misión y tiene frases de felicitación para el pueblo de Costa Rica; pueblo privilegiado por Dios, entre todos los del orbe.

Habla de las relaciones que existen feliz y sinceramente cordiales entre el Poder Civil y el Poder de la Iglesia, y entre aquél y la Santa Sede.

La palabra de Monseñor Serena, es dulce y hay en su persona un halo de grandeza. Concluido su discurso imparte la bendición apostólica.

Luego, revestido de sus ornamentos pontificales, Su Excelencia el Arzobispo entona el Te Deum, que corea el Clero, y concluido el canto ambrosiano se inicia el desfile hacia el Palacio Arzobispal en donde Mons. Serena es objeto de la más entusiasta recepción por parte de Mons. Sanabria y del Clero asistente.

LA EPOCA tiene para el ilustre Embajador de la Santa Sede el homenaje de su más profundo respeto, le hace presente el sentimiento de cariño que por doquier despierta su persona, y la unánime gratitud del pueblo de Costa Rica para con la Santa Sede, por haberse servido de Prelado tan ilustre para que la represente en un acto trascendental de su vida como es, el de traspaso de Poderes.

¡Mons. Serena, bien venido seáis!!

La Acción Católica y la Peniten....

Viene de la Pág. Primera

nos propósitos recogió el Rey del Amor en esos tres días de bendiciones!

En las fechas 26-27 y 28 celebró la Misa el R. P. don Matías Cornelio Rojas, Capellán de la Penitenciaría; el día 26 predicó el R. P. Dn. Romualdo Barrantes; los días 27 y 28 las pláticas estuvieron a cargo del R. P. Fray Agustín Losada. Además de estos actos piadosos, hubo a las 5 p. m., en las fechas 25-26 y 27 tres hermosas conferencias dictadas respectivamente por distinguidos miembros de la Acción Católica, señores: don Loreño Coen, Profesor don Ramiro Montero y Lic. don Oscar Herrera M., a les que asistieron con sumo interés casi todos los reclusos cuyo número alcanzaba a 250.

El último día de la Misión fue el triunfo pleno. La Acción Católica capitulina destacó una brillante representación de sus cuatro ramas que asistió a los últimos actos de esta cruzada espiritual; consistieron en la Misa que resultó imponente en sus diferentes aspectos, por las oraciones que todos devotamente pronunciaban, por la exhortación fervoro-

sa que hiciera Fray Agustín para que alcancémos una vida cristianísima y por el emocionante acto de la Comunión en que se acercaron a la Mesa Eucarística mas de 60 reclusos. La alegría serenamente se reflejaba en cada semblante. ¡Qué notable contraste! El buen Jesús les vino a encontrar en un recinto penal cuando sus corazones sangraban, pero El mismo ya confundido con ellos dándoles fuerza les impele a erguirse sobre un pasado afrentoso, para que no vuelvan a posar sus plantas en aquella reclusión.

Después de la Misa, damas, señoritas y caballeros de la Acción Católica, en afán laborioso desfilaron como hormiguitas arreglando y disponiendo el servicio de un espléndido café que ellos mismos obsequiaron a todos los presos.

Reinó un orden admirable y mientras tomaban el café, la Banda de los Estudiantes llenaban de fiesta todo el recinto. Uno de los presos tuvo a bien pronunciar sentidas palabras de agradecimiento y luego una muy apreciable señora, con gesto simpatiquísimo recitó una bella poesía.



Por el Tribunal de Censura Cinematográfica de la ACCION CATOLICA BUENAS

Clase A, 1a. Sección
Carga de los valientes, la Gulliver en el país de los enanos
Cien hombres y una muchacha Kilómetro 111
Cuarenta y cinco papás Soldados mandan
Dos bobos en Oxford

PARA PERSONAS DE CRITERIO BIEN FORMADO Clase A, 2a. Sección

Amenaza H. Magán de la familia, el
Araña Negra, la Héroe olvidados
Caballero sin espada Indio Gerónimo
Corazones que cauturan La Isla de Perdición
Cuatro esposas Paraíso inesperado
Diablo con faldas Profesor al micrófono
Divorcio en Montevideo Torre de Londres, la
Espionajes en acción Tresa Diabulillos, los
Jade fatal, el
Melodías porteñas

ESCABROSAS Clase B.
Caballo a Caballo Mujeres
Casa del Ogro, la Mujeres y toros
Esclava Blanca, la Papacito lindo
Ley que olvidaron, la Reno
Misterio de los brillantes, el Venganza del ahorcado
Modelo y la estrella, la Vuelta de Rocha, la

CONDENADAS Clase C.
Rumbos de vida

Todo católico tiene la obligación de informarse sobre la moralidad de los espectáculos a que concurre. Consulte las listas de censura cinematográfica antes de ir al cine: a ello lo obliga su religión y a conciencia.— De Lunes a Viernes, entre 1 y 4 de la tarde, pregunte al Teléfono 2353 por la película que desee y se le atenderá gustosamente.

Consulte esta Lista de Censura en las ventanas de la LIBRERIA LOPEZ.

Contra sus ataques de amebas tome: **AMEBALINA** (Producto Vegetal)
DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS
Distribuidor: DROGUERIA COSTA RICA

Nota de Cartago

Honda pena siente la sociedad de Cartago al tener noticia de que será trasladado a San José, el Sr. Comandante de plaza, Coronel don Arturo Loría.

El coronel Loría, ha sabido, con su gran bondad y con su refinada cultura, captarse las simpatías de todos sus amigos y aun, de aquellos que no se titulan de tales.

Desde que llegó a ocupar la Comandancia de esta ciudad, su única y principal preocupación fué, la de mejorar las condiciones materiales y morales de sus subalternos. Con ellos, ha estado siempre en sus congojas y en sus alegrías, donde él llegaban con toda confianza a exponerle sus dificultades, como lo hace un hijo con su padre, y siempre tuvo en sus labios la palabra de consuelo, la ayuda espontánea, la sonrisa cariñosa, para dar aliento a los corazones oprimidos por el dolor y los trabajos. Jamás ha empleado una palabra dura para tratar a sus subalternos. éstos no miran en él, al Jefe, sino, al amigo leal y sincero. Ha puesto todo su empeño y lo

consiguió, por mejor r la triste condición de los pobres presos, acondicionó lo mejor que pudo a la policía y consiguió para éstos mal recompensados servidores y guardianes de la patria, aumento en sus sueldos.

Por último, para coronar brillantemente su grandiosa obra, entronizó solemnemente en el cuartel, al Sagrado Corazón de Jesús. A este acto asistió el señor Cura Pbro. don Carlos Meneses, las autoridades y muy estimables familias de la ciudad. Ojalá todos los comandantes de la República siguieran tan simpático ejemplo, para que una vez más, reine el Divino Jesús en todos los lugares de Costa Rica.

Ojalá el señor Presidente Electo don Rafael Angel Calderón Guardia, sostenga en su puesto, al coronel señor Loría, atendiendo así, el ruego unánime de los cartagineses, que muchísimo sentirían la partida de un Comandante de las condiciones del Coronel Loría. Ahora cabe decir aquí, con tristeza, aquella frase tan cierta, «Lo bueno, no

En resumen, la impresión recibida por la Acción Católica en esta Santa Misión es en extremo agradable, mayormente por la generosa acogida que le dispensaron los bondadosos Corone-

La Novela de la Obrera

VI
El ideal de Roberto La Arquilla

—Yo seré la agradecida señorita, si quiere usted encargarse de mis encajes, que he descuidado demasiado, y arreglarlos. Hoy le confiaré para empezar, este volante de viejo Inglaterra para que lo blanquee, después este trozo de Malinas para que lo reponga; vea usted qué tijeretazos le dieron para descoserlo del caneso que guarnece. Además, estas puntas de Val e n c i e n n e s, que hay que hacer nuevas. En cuanto haya acabado usted esta labor, envíemela; yo la enseñaré a una gran tienda de la calle de la Paix, que se encarga con recuencia de reparar encajes de familia que luego figuran en las canastillas de boda. Esa tienda sería para usted la mejor cliente. Hablaré también con algunas amigas aquí en París y en Touraine, donde paso los veranos y espero o más bien creo que la generosa resolución que ha tomado usted será coronada por e éxito.

—¡Oh, señora! exclamó Germana conmovida hasta humedecerse los ojos; razón tenía el capellán al conderar como un siglo de bendición celestial que el regalo de mi madrina hubiese sido comprado por usted y que a causa de ello tuviera yo la dicha de conocerla....

—El legado de su madrina estará en su casa mañana por la tarde, querida niña, si es que no ha de salir usted.

—Allí estaré, señora.

—Ahora déme V. su dirección, dijo la señora de Sommervillers, sacando de su bolsillo un pequeño carnet que abrió y presento a Germana junto con un lápiz La joven escribió el nombre bajo el cual deseaba ser conocida en adelante: «Señorita Devenne», seguido del nombre de una calle cuya existencia ignoraba la marquesa.

Cuando Germana se hubo despedido de la excelente dama, ésta tocó un timbre y acudió su doncella.

—Virginia, dijo, vuelva esta caja a su sitio y diga usted a mi hijo que deseé verle

—El Señorito Roberto acaba de salir ahora mismo, replicó Virginia, quien así como los criados, todos antiguos en la casa, no habían jamás sabido dar al joven marqués un título más ceremonioso que el que tenía en su infancia.

—¿A salido? dijo la señora de Sommervillers extrañada.

Pues bien, en cuanto vuelva, dígame que venga a verme.

Cuando Germana salió del hotel de Sommervillers hacía rato ya que la noche había cerrado, obscurcida más aún por la lluvia que no cesaba de caer. Fatigada por todas las caminatas de aquel día, feliz, sin embargo, por haber hallado trabajo tan pronto y en tan agradables condiciones, Germana apresuraba el paso, cuanto le permitía el piso fangoso y resbaladizo; para llegar a su casa, donde la esperaba, pensaba ella, la taza de té que debía tener preparada la portera.

Varias veces pasaron omnibus cerca de ella; pero no había que pensar en hallar sitio: iban todos llenos, a causa de aquel tiempo tan malo.

Aprens Germana, al salir de la calle de Mazarino, se había metido por el puente des Arts, cuando se dió cuenta de que la seguía un hombre de alta estatura, que se mantenía cosa de diez metros detrás de ella. Impaciente por esto, apretó el paso.

Dr. RAFAEL CRUZ
CIRUJANO DENTISTA
Oficina contigua a la Dolorosa
A los pobres vecinos de La Dolorosa y recomendados por el Sr. Cura, se les harán extracciones GRATUITAS

Inscribese a La Epoca
Periódico de los Hogares decentes donde se debe leer
Imprenta donde se le puede hacer toda clase de trabajos.

perdura». Pero, en este caso, deseamos que la frase no se convierta en realidad, perdurando, el excelente don Arturo, en su

puestos, para beneficio de todos los cartagineses. Cartagineses agradecidos. Cartago, 27 de abril de 1940.

les Sres. Arias y Cordero, muestran profundamente agradecidos. Cartagineses agradecidos. Cartago, 27 de abril de 1940.

E. S.